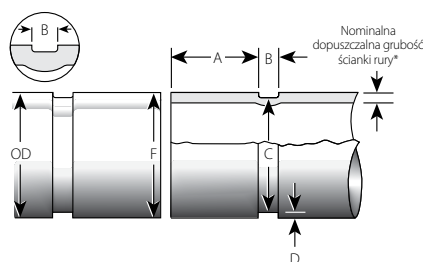


Rowek walcowany zgodny ze specyfikacjami OGS-200 firmy Victaulic, dla rur IPS i metrycznych ze stali

1.0 WYMIARY



Średnica nominalna cale DN	Średnica zewnętrzna rury ¹			Gniazdo uszczelki „A” ²	Szerokość rowka „B” ³	Średnica rowka „C” ⁴		Głębokość rowka „D” ⁵ (odn.) cale mm	Maks. dopuszczalna średnica rozszerzenia „F” ⁶ cale mm	
	Rzeczywista cale mm	Maks. cale mm	Min. cale mm			Maks. cale mm	Min. cale mm			
2 DN50	2.375 60,3	2.399 60,9	2.351 59,7	1.000 ± 0.031 25,40 ± 0,79	0.344 ± 0.010 8,74 ± 0,25	2.250 57,2	2.235 56,8	0.063 1,6	2.404 61,1	
2 ½	2.875 73,0	2.904 73,8	2.846 72,3			2.720 69,1	2.702 68,6	0.078 2,0	2.909 73,9	
DN65	3.000 76,1	3.030 77,0	2.970 75,4			2.845 72,3	2.827 81,8	0.078 2,0	3.035 77,1	
3 DN80	3.500 88,9	3.535 89,8	3.469 88,1			3.344 84,9	3.326 84,5	0.078 2,0	3.540 89,9	
4 DN100	4.500 114,3	4.545 115,4	4.469 113,5	1.125 ± 0.031/-0.063 28,58 ± 0,79/-1,60		4.334 110,1	4.314 109,6	0.083 2,1	4.575 116,2	
DN125	5.500 139,7	5.556 141,1	5.469 138,9			5.334 135,5	5.314 135,0	0.083 2,1	5.586 141,9	
	6.500 165,1	6.563 166,7	6.469 164,3			6.330 160,8	6.308 160,2	0.085 2,2	6.593 167,5	
6 DN150	6.625 168,3	6.688 169,9	6.594 167,5			6.455 164,0	6.433 163,4	0.085 2,2	6.718 170,6	
8 DN200	8.625 219,1	8.688 220,7	8.594 218,3	1.250 +0.031/-0.063 31,75 +0,79/-1,60		0.469 11,9	8.441 214,4	8.416 213,8	0.092 2,3	8.698 220,8

- Średnica zewnętrzna:** Średnica zewnętrzna rury z rowkami walcowanymi powinna być w granicach podanej tolerancji. W przypadku rury IPS maksymalna dopuszczalna tolerancja od końców przyciętych pod kątem prostym to 0.032 cala/0,81 mm w przypadku rur o średnicy 2 – 3 cali/DN50 – DN80; i 0.063 cala/1,60 mm w przypadku rur o średnicy 4 – 8 cali/DN100 – DN200, mierzona od rzeczywistej linii przycięcia pod kątem prostym.
- Gniazdo uszczelki „A”:** Powierzchnia rury musi być gładka, bez oznaczeń walcowania od jej końca do rowka, aby zapewnić szczelne przyleganie uszczelki. Należy usunąć luźną zgorzelinę, zabrudzenia, wióry i resztki smaru. Victaulic zaleca, aby rura była przycięta pod kątem prostym. W przypadku rury ze skośnym końcem gniazdo uszczelki „A” mierzone jest od końca rury. WAŻNE: Walcowanie rowków na rurach ze skośnym końcem może prowadzić do niedopuszczalnego rozszerzenia rury na jej końcu. Patrz kolumna Maksymalna dop. średnica rozszerzenia.
- Szerokość rowka „B”:** Z dna rowka należy usunąć zabrudzenia, wióry, rdzę i zgorzelinę, które mogą przeszkadzać w prawidłowym montażu łącznika.
- Średnica rowka „C”:** Rowek musi mieć stałą głębokość na całym obwodzie rury. Rowek musi pozostać w zakresie tolerancji „C”.
- Głębokość rowka „D”:** Tylko w celach orientacyjnych. Rowek musi być zgodny z podanymi wymiarami „C”.
- Maksymalna dopuszczalna średnica rozszerzenia „F”:** Średnica zmierzona na końcu rury z końcami skośnymi lub przyciętymi pod kątem prostym.

UWAGI

- Nie nakładać powłok na gniazdo uszczelki „A” ani na rowek „B” na zewnętrznej części rury.
- Każde działanie korekcyjne w stosunku do gniazda uszczelki „A” mające na celu utrzymanie powierzchni zapewniającej dobre uszczelnienie, jak jest to wymagane na podstawie przypisu nr 2 (powyżej), nie może skutkować powstaniem śladów po szlifowaniu na powierzchni przechodzącej przez gniazdo uszczelki „A”.
- Walcowanie rowka nie powoduje ubytku metalu, a jedynie utworzenie rowka poprzez walcowanie rury na zimno pod wpływem wciskania w rurę zewnętrznego walca, gdy jest ona obracana przez walec wewnętrzny.
- Do użycia na rurach ze stali węglowej typoszeregu 40 i 80; rura metryczna ze stali węglowej o równoważnej grubości dla EN 10216-2 P265GH i EN 10217-1 P265TR1 / P265TR2; cienka rura metryczna ze stali węglowej dla EN 10216-1 P235TR1 i rura ze stali nierdzewnej typoszeregu 40S dla ASTM A312 Grade TP316 zgodnie ze specyfikacją w publikacji 100.02: Łącznik sztywny Victaulic o wysokiej wydajności: Typ 870.

ZAWSZE NALEŻY SPRAWDZAĆ INFORMACJE ZNAJDUJĄCE SIĘ NA KOŃCU TEGO DOKUMENTU, ODNOŚĄCE SIĘ DO MONTAŻU, KONSERWACJI I POMOCY TECHNICZNEJ DLA PRODUKTU.

Nr systemowy	Lokalizacja		
Przedstawił	Data		

Sekcja specjalna	Paragraf		
Zatwierdził	Data		

2.0 ROWKOWANIE

Narzędzia zalecane dla zestawów walców OGS-200

Rura ze stali węglowej: Rura metryczna typoszeregu 40 i 80 o równoważnej grubości i cienka ścienna rura metryczna⁷

Materiał rury		VE272SFS VE270FSD VE268 cale DN	Numer części	VE416FSD cale DN	Numer części	VE460 cale DN	Numer części
Stal węglowa	Typoszereg 40	2 – 3 DN50 – DN80	R9S2268003	4 – 6 DN100 – DN150	R9S4416006	8 DN200	R9QS460008
		4 – 6 DN100 – DN150	R9S4268006				
	Typoszereg 80	2 – 3 DN50 – DN80	R9S2268003	4 – 6 DN100 – DN150	R9S4416006	8 DN200	R9QS460008

Rura ze stali nierdzewnej: Typoszereg 40

Materiał rury		VE272SFS VE270FSD VE268 cale DN	Numer części	VE416FSD cale DN	Numer części	VE460 cale DN	Numer części
Stal nierdzewna	Typoszereg 40	2 – 3 DN50 – DN80	RXS2268003	4 – 6 DN100 – DN150	RXS4416006	8 DN200	RXS8460008
		4 – 6 DN100 – DN150	RXS4268006				

⁷ Zgodnie ze specyfikacją w publikacji 100.02: Łącznik sztywny Victaulic o wysokiej wydajności: Typ 870

UWAGI

- Należy stosować zestawy walców Victaulic R9S w przypadku wykonywania rowków zgodnych z specyfikacjami firmy Victaulic OGS-200 na rurach ze stali węglowej typoszeregu 40 i 80, metrycznych rurach ze stali węglowej i cienkościennych metrycznych rurach ze stali węglowej. Zestawy walców Victaulic R9S należy zamawiać osobno. Mają one oznaczenie „R9S” umieszczone z przodu zestawu, a także czerwony pasek na górnym i dolnym walcu.
- W przypadku wykonywania rowków zgodnych ze specyfikacjami OGS-200 firmy Victaulic na rurze ze stali nierdzewnej typoszeregu 40 należy stosować zestawy walców Victaulic RXS. Zestawy walców Victaulic RXS należy zamawiać osobno. Mają one oznaczenie „RXS” umieszczone z przodu zestawu, a także czerwony pasek na górnym i dolnym walcu.

Maksymalny rozmiar rury i grubość ścianki w przypadku modelu RG1200

Model	Materiał rury	Średnica rury cale DN				
		2 DN50	2 ½	3 DN80	4 DN100	6 DN150
RG1200	Stal węglowa	Typoszereg 40 – 80 3,91 – 7,62 mm			Typoszereg 40 6,02 – 7,11 mm	

3.0 MATERIAŁY REFERENCYJNE

[24.01: Narzędzia do przygotowywania rur Victaulic](#)

[24.11: Przyrząd do wykonywania rowków walcowanych OGS-200 na miejscu firmy Victaulic – model RG1200](#)

[100.01: Kształtki rurowe z rowkowanymi końcami OGS-200 firmy Victaulic](#)

[100.02: Łącznik sztywny Victaulic typu 870](#)

[Instrukcja montażu I-870 łącznika sztywnego typu 870](#)

Odpowiedzialność użytkownika za wybór odpowiedniego produktu

Każdy użytkownik ponosi odpowiedzialność za wybór odpowiedniego produktu Victaulic do danego zastosowania zgodnie z normami branżowymi i specyfikacją projektową, a także zgodnie z instrukcjami wydajności, konserwacji i bezpieczeństwa firmy Victaulic. Nic w tym lub innych dokumentach, żadne rekomendacje ustne, porady lub opinie pracowników Victaulic nie zmieniają, nie zastępują ani nie uchylają żadnego zapisu standardowych warunków sprzedaży, instrukcji montażu lub niniejszego zastrzeżenia firmy Victaulic.

Prawa do własności intelektualnej

Żadne stwierdzenie znajdujące się w niniejszym dokumencie dotyczące możliwości zastosowania danego materiału, produktu, usługi lub projektu nie stanowi przyznania jakiegokolwiek gwarancji podlegającej przepisom prawa patentowego lub innych praw własności intelektualnej firmy Victaulic lub jej podmiotów zależnych dotyczących zastosowania lub projektu; nie stanowi też rekomendacji zastosowania takich materiałów, produktów, usług lub projektu naruszających jakiegokolwiek patent lub inne prawo własności intelektualnej. Terminy „opatentowany” lub „złożony wniosek patentowy” odnoszą się do patentów wzorów przemysłowych lub użytkowych, lub wniosków patentowych dla wyrobów i/lub sposobów użytkowania w USA i/lub innych krajach.

Uwaga

Niniejszy produkt zostanie wyprodukowany przez firmę Victaulic lub zgodnie ze specyfikacjami firmy Victaulic. Wszystkie produkty muszą zostać zamontowane zgodnie z aktualnymi instrukcjami instalacji/montażu firmy Victaulic. Firma Victaulic zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji produktu, konstrukcji i standardowego wyposażenia bez powiadomienia oraz bez żadnych zobowiązań.

Montaż

W przypadku montowania produktu należy zawsze zapoznać się z Podręcznikiem montażu Victaulic lub instrukcją montażu produktu. Podręcznik jest dołączony do każdej dostawy produktów Victaulic z danymi dotyczącymi montażu i dostępny jest także w formacie PDF na stronie internetowej www.victaulic.com.

Gwarancja

Aktualny cennik można znaleźć w części poświęconej gwarancji lub skontaktować się z firmą Victaulic.

Znaki towarowe

Victaulic i inne oznaczenia Victaulic są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Victaulic Company i/lub jej spółek zależnych w USA i/lub innych krajach.